



IL-KUMMISSJONI  
EWROPEA

Brussell, 27.3.2019  
COM(2019) 155 final

**RAPPORT TAL-KUMMISSJONI LILL-PARLAMENT EWROPEW U LILL-KUNSILL**

**dwar il-kwalità tad-*data* fiskali li rrapportaw l-Istati Membri fl-2018**

# RAPPORT MILL-KUMMISSJONI LILL-PARLAMENT EWROPEW U LILL-KUNSILL

dwar il-kwalità tad-data fiskali li rrapportaw l-Istati Membri fl-2018

## WERREJ

<b>1. SFOND .....</b>	<b>2</b>
<b>2. IS-SEJBIET EWLENIN DWAR IR-RAPPORTAR TAL-2018 TAL-LIVELLI TAD-DEFIĆIT U TAD-DEJN TAL-GVERN.....</b>	<b>2</b>
<b>    2.1. Il-puntwalità, l-affidabbiltà u l-kompletezza .....</b>	<b>2</b>
<b>        2.1.1. Il-puntwalità .....</b>	<b>2</b>
<b>        2.1.2. L-affidabbiltà .....</b>	<b>3</b>
<b>        2.1.3. Il-kompletezza tat-tabelli u tal-informazzjoni ta' sostenn.....</b>	<b>3</b>
<b>        2.1.4. Tabella supplimentari għar-rapportar tal-intervent tal-gvern bħala sostenn lill-istituzzjonijiet finanzjarji .....</b>	<b>5</b>
<b>        2.1.5. Kwestjonarju dwar l-ghoti ta' self intergovernamentalni .....</b>	<b>5</b>
<b>    2.2. Il-konformità mar-regoli tal-kontabbiltà u l-konsistenza tad-data statistika .....</b>	<b>5</b>
<b>        2.2.1. L-iskambju ta' informazzjoni u kjarifiki .....</b>	<b>5</b>
<b>        2.2.2. Żjarat ta' djalogu u ta' metodologija .....</b>	<b>6</b>
<b>        2.2.3. Konsulenza specifika mill-Eurostat .....</b>	<b>6</b>
<b>        2.2.4. Kwistżonijiet metodoloġiči riċenti .....</b>	<b>6</b>
<b>        2.2.5. Il-konsistenza mal-kontijiet tal-gvern sottostanti .....</b>	<b>8</b>
<b>    2.3. Pubblikazzjoni .....</b>	<b>8</b>
<b>        2.3.1. Il-pubblikazzjoni taċ-ċifri nominali u t-tabelli dettaljati tar-rapportar .....</b>	<b>8</b>
<b>        2.3.2. Rizervi dwar il-kwalità tad-data .....</b>	<b>9</b>
<b>        2.3.3. Emendi fid-data rrapportata .....</b>	<b>9</b>
<b>        2.3.4. Il-pubblikazzjoni tal-metadata (inventarji) .....</b>	<b>10</b>
<b>3. KONKLUŻJONIJIET .....</b>	<b>10</b>

## **1. SFOND**

L-Artikolu 8(3) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 479/2009 dwar l-applikazzjoni tal-protokoll dwar il-proċedura ta' deficit eċċessiv (PDE)<sup>1</sup> jobbliga lill-Kummissjoni (l-Eurostat) tirrapporta regolarmen lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar il-kwalità tad-data<sup>2</sup> fiskali attwali li rrapportaw l-Istati Membri. Dan ir-rapport annwali jipprovdji valutazzjoni kumplessiva dwar il-puntwalità, l-affidabbiltà, il-kompletezza u l-konsistenza tad-data u dwar il-konformità tagħha mar-regoli tal-kontabbiltà. Il-Kummissjoni adottat ir-rapport précédenti (dwar id-data tal-2017) fit-8 ta' Marzu 2018.<sup>3</sup>

L-Eurostat regolarmen jivvaluta l-kwalità tad-data attwali dwar il-PDE li jirrapportaw l-Istati Membri u tal-kontijiet settorjali sottostanti tal-gvern ġeneralist skont ir-Regolament (UE) Nru 549/2013<sup>4</sup> (ESA 2010). Il-valutazzjoni tiegħu tikkonċentra fuq il-fatturi li jispiegaw is-surplus/id-deficit tal-gvern ġeneralist (bhala perċentwal tal-PDG) u l-bidliet fil-proporzjon tad-dejn tal-gvern ġeneralist għall-PDG. L-Istati Membri jibagħtu dik l-informazzjoni lill-Eurostat darbtejn fis-sena fit-'tabelli ta' notifika tal-PDE', il-'Questionnaire related to the EDP notification tables' (il-'Kwestjonarju relatav mat-tabelli ta' notifika tal-PDE'), is-'Supplementary table for reporting government intervention to support financial institutions' (it-'Tabella supplimentari dwar l-interventi tal-gvern bhala sostenn lil istituzzjonijiet finanzjarji') u permezz ta' kjarifik i bilaterali. L-Eurostat iżomm ukoll kuntatt mal-Istati Membri permezz ta' żżarat ta' djalogu regolari dwar il-PDE.

Dan ir-rapport huwa bbażat fuq is-sejbiet u r-riżultati ewlenin tad-data tal-PDE li rrapportaw l-Istati Membri fl-2018. Huwa jiffoka fuq l-aktar rapporti riċenti, li ġew sottomessi f'Ottubru 2018 u, fejn xieraq, iqabbilhom mad-data mibgħuta f'April 2018 u fl-2017.

## **2. IS-SEJBIET EWLENIN DWAR IR-RAPPORTAR TAL-2018 TAL-LIVELLI TAD-DEFIĆIT U TAD-DEJN TAL-GVERN**

### **2.1. Il-puntwalità, l-affidabbiltà u l-kompletezza**

#### **2.1.1. Il-puntwalità**

L-Istati Membri huma obbligati jirrapportaw id-data attwali u ppjanata tagħhom dwar il-PDE lill-Eurostat darbtejn fis-sena, qabel 1-1 ta' April u qabel 1-1 ta' Ottubru<sup>5</sup>. Fl-2018, ir-rapportar tal-PDE kopra l-perjodu 2014-2018. Iċ-ċifri għall-2018 huma dawk li ppjanaw l-awtoritajiet nazzjonali, filwaqt li ċ-ċifri tal-2014-2017 huma data attwali<sup>6</sup>. Skont l-Artikolu 8(1) tar-Regolament (KE) Nru 479/2009, l-Eurostat jivvaluta d-data attwali, iżda mhux id-data ppjanata.

<sup>1</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 479/2009 tal-25 ta' Mejju 2009 dwar l-applikazzjoni tal-Protokoll dwar il-proċedura tal-iżbilanċ eċċessiv anness mat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea (GU L 145, 10.6.2009, p. 1).

<sup>2</sup> Data għall-aħħar erba' snin skont l-Artikolu 3(2) tar-Regolament (KE) Nru 479/2009.

<sup>3</sup> COM(2018) 112 finali.

<sup>4</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 549/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Mejju 2013 dwar is-sistema Ewropea tal-kontijiet nazzjonali u reġjonali fl-Unjoni Ewropea (ESA 2010) (GU L 174, 26.6.2013, p. 1).

<sup>5</sup> L-Artikolu 3(1) u (3) tar-Regolament (KE) Nru 479/2009.

<sup>6</sup> Id-data attwali tista' tkun ċifri stmati, provviżorji, semifinalizzati jew finali.

L-Istati Membri kollha ssodisfaw l-iskadenzi tar-rapportar għaż-żewġ notifikasi.

### **2.1.2. *L-affidabbiltà***

Ir-reviżjonijiet li saru bejn in-notifikasi tal-PDE ta' April 2018 u Ottubru 2018 kienu dovuti principally għal aġġornamenti tad-data sors (primarjament bilanci operatorji u data tat-taxxa), u bidliet metodoloġiči, bħal riklassifikazzjonijiet ta' unitajiet jew tranżazzjonijiet.

Bħala riżultat tar-reviżjonijiet tad-data tal-2017 bejn in-notifikasi ta' April u Ottubru 2018, is-surplus/id-defiċit tal-gvern ta' għaxar Stati Membri (bħala perċentwal tal-PDG) tjieb, filwaqt li dak ta' tmienja oħrajin mar għall-agħar. L-akbar reviżjonijiet pozittivi saru mill-Polonja, mis-Slovakkja, mill-İzvezja (+0.3 pp f'kull każ) u mill-Bulgarija (+0.2 pp), filwaqt li l-akbar reviżjonijiet negattivi saru minn Malta (-0.4 pp), mill-Ungernja u mill-Ġermanja (-0.3 pp kull waħda). L-akbar reviżjonijiet 'il fuq fid-dejn tal-2017 minħabba raġunijiet oħrajin għajir ir-reviżjoni tal-PDG saru minn Franzia (+1.7 pp), mill-Bulgarija (+0.8 pp), min-Netherlands u minn Ċipru (+0.5 pp kull wieħed), mill-Belgju (+0.4 pp) u minn Malta (+0.3 pp); filwaqt li d-Danimarka rrevediet id-dejn 'l-isfel (-0.3 pp).

Ir-reviżjonijiet tal-PDG kellhom impatt notevoli fuq il-proporzjon tad-dejn għal bosta Stati Membri. B'mod partikolari, ġew osservati żidiet fil-proporzjon tad-dejn minħabba r-reviżjoni tal-PDG għas-Slovenja, l-Irlanda (it-tnejn +0.5 pp), l-İzvezja (+0.2 pp), is-Slovakkja u r-Repubblika Čeka (it-tnejn +0.1 pp), kif ukoll tnaqqis għal 22 Stat Membru, bl-akbar tnaqqis ikun għall-Grecja (-2.5 pp), Ċipru (-1.8 pp), il-Portugall (-1.0 pp), l-Italja u l-Bulgarija (it-tnejn -0.6 pp).

### **2.1.3. *Il-kompletezza tat-tabelli u tal-informazzjoni ta' sostenn***

L-ikkompletar tat-tabelli tar-rapportar huwa obbligu legali u huwa essenzjali għal valutazzjoni xierqa tal-kwalità tad-data mill-Eurostat. L-Artikolu 8(2) tar-Regolament (KE) Nru 479/2009 jobbilla l-istati Membri sabiex jibagħtu l-informazzjoni statistika rilevanti lill-Eurostat, li “(...) b'mod partikolari (...) tfisser:

- (a) *data minn kontijiet nazzjonali;*
- (b) *inventarji;*
- (c) *tabelli ta' notifika tal-PZE [PDE];*
- (d) *kwestjonarji u kjarifiki addizzjonali relatati man-notifikasi.”*

Jeżistu erba' tabelli ta' notifika tal-PDE ewlenin:

- it-tabella 1 tkopri r-rapportar tas-surplus/tad-defiċit tal-gvern (bħala total u skont is-sottosettur tal-gvern) u l-livelli tad-dejn (bħala total<sup>7</sup> u skont il-kategorija tal-strument finanzjarju). Din tkopri wkoll il-PDG skont il-prezzijiet kurrenti tas-suq u n-nefqa tal-gvern fuq il-formazzjoni grossa tal-kapital fiss u l-imghax;
- it-tabelli 2A sa 2D jipprovd u d-data li tispjega t-tranżizzjoni bejn id-definizzjonijiet nazzjonali tal-bilanċ tal-gvern (imsejjah “il-bilanċ operatorju” fil-metodoloġija tal-kontijiet nazzjonali) u s-surplus/id-defiċit

<sup>7</sup> Il-Protokoll dwar il-proċedura ta' defiċit eċċessiv anness mat-Trattat dwar il-funzjonament tal-UE jiddefinixxi d-dejn tal-gvern bhala d-dejn gross ikkonsolidat tas-settur kollu tal-gvern ġenerali li jkun għadu pendent fl-ahħar tas-sena (f'valur nominali). Skont ir-Regolament (KE) Nru 479/2009, id-dejn tal-gvern jinkludi flus u depožiti (AF.2), titoli tad-dejn (AF.3) u self (AF.4), kif definiti fl-ESA 2010.

ta' kull sottosettur tal-gvern (imsejjah "għoti ta' self nett/teħid ta' self nett" fil-metodoloġija tal-kontijiet nazzjonali)<sup>8</sup>;

- it-tabelli 3A sa 3D jipprovdu d-data li tispjega l-kontribuzzjonijiet tas-surplus/tad-deficit tal-gvern u fatturi rilevanti oħrajn għall-varjazzjoni fil-livell tad-dejn tal-gvern u fil-konsolidazzjoni tad-dejn; u
- it-tabella 4 tinkludi prinċipalment *data* dwar krediti kummerċjali u avvanzi<sup>9</sup>.

Fl-2018, it-tabelli 1 u 2 tal-PDE koprew il-perjodu 2014-2018<sup>10</sup> u t-tabelli 1-oħrajin koprew il-perjodu 2014-2017.

F'April u Ottubru, l-Istati Membri kollha pprovdex it-tabelli ta' notifika kollha tal-PDE<sup>11</sup> lill-Eurostat. Fir-rapportar ta' Ottubru, huma kollha mlew kompletament it-tabella 1 tal-PDE u pprovdex id-dettalji fit-tabella 2 tal-PDE dwar ir-rabta bejn il-bilanċ operatorju u s-surplus/id-deficit tal-PDE għas-sottosetturi kollha. Xi Stati Membri (il-Ġermanja u l-Awstrija) ma rrapporawx l-entrati ta' tranzizzjoni kollha kif mitlub fil-mudell, filwaqt li xi whud (il-Ġermanja, l-Italja, in-Netherlands, il-Finlandja u l-Iż-zevja) inkludew biss xi entrati ta' tranzizzjoni residwi.

Xi Stati Membri ma pprovdexx ir-rendikonti kollha fit-tabelli 3 kollha tal-PDE, b'mod partikolari għall-gvern lokali.

L-istokk tal-gvern ġenerali ta' krediti kummerċjali u avvanzi għandu jiġi rrapporat fit-tabella 4 tal-PDE. Madankollu, il-kopertura kompleta tas-sottosetturi kollha tal-gvern, kif ukoll fis-sottosetturi, sa issa għadha ma nkisbitx għall-Istati Membri kollha. Xi Stati Membri mmarkaw id-data bħala provviżorja jew stmata. Konsegwentement, id-data għall-Belġju, il-Bulgarija, il-Ġermanja, l-Irlanda, Franzia, l-Italja, Ċipru, il-Lussemburgu, Malta, in-Netherlands, il-Polonja u r-Renju Unit tista' tkun soġġetta għal reviżjoni fin-notifikasi futuri.

Filwaqt li l-kompletezza tat-tabelli tal-PDE għadha tista' tittejjeb, il-kwistjonijiet pendent huma mistennija li jkollhom impatt żgħir fuq il-kwalità tad-data.

L-Istati Membri kollha ssottommettew tweġġibet għall-'Kwestjonarju relatat mat-tabelli ta' notifika tal-PDE<sup>12</sup>. Ghalkemm il-kopertura u l-kwalità tat-tweġġibet komplew jitjiebu, għad hemm bżonn li jsir progress, minħabba li xi Stati Membri ma rrapporawx id-dettalji kollha mitluba. B'mod partikolari, dan jikkonċerna d-data dwar il-kanċellazzjonijiet tal-pretensjonijiet u tad-dejn mill-gvern ċentrali, ir-

<sup>8</sup> L-Artikolu 3(2) tar-Regolament (KE) Nru 479/2009.

<sup>9</sup> Ara d-dikjarazzjonijiet li jakkumpanjaw il-minuti tal-Kunsill tat-22 ta' Novembru 1993;  
[https://webgate.ec.europa.eu/fpfis/mwikis/gfs/images/e/e7/Statements\\_9817.en93.pdf](https://webgate.ec.europa.eu/fpfis/mwikis/gfs/images/e/e7/Statements_9817.en93.pdf)

<sup>10</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 479/2009 jobbliga espliċitament biss li l-Istati Membri jipprovdu d-data ppjanata fit-tabelli 1 u 2A tal-PDE.

<sup>11</sup> It-tabelli ta' notifika tal-PDE tal-Istati Membri jistgħu jinstabu fuq is-sit web tal-Eurostat:  
<http://ec.europa.eu/eurostat/web/government-finance-statistics/excessive-deficit-procedure/edp-notification-tables>

<sup>12</sup> Il-kwistjonarju fih 13-il taqsima li jitkolbu informazzjoni kwantitattiva u xi kultant kwalitattiva f'bosta oqsma, pereżempju, it-tranzazzjonijiet ta' taxxi u kontribuzzjonijiet soċjali, u mal-UE, l-akkwist ta' tagħmir militari, il-garanziji tal-gvern, il-kanċellazzjonijiet tad-dejn, l-injezzjonijiet ta' kapital mill-gvern f'korporazzjonijiet pubblici, is-shubiji pubblici-privati, it-tranzazzjonijiet ta' dirottar, ecc.

rendikont ta' kontijiet oħrajn riċevibbli/pagabbli, ir-registrazzjoni ta' garanziji tal-gvern (principalement għall-gvern lokali) u d-data dwar l-injezzjonijiet ta' kapital.

#### **2.1.4. *Tabella supplimentari għar-rapportar tal-intervent tal-gvern bħala sostenn lill-istituzzjonijiet finanzjarji***

L-Eurostat ilu mill-15 ta' Lulju 2009 jiġbor sett ta' *data supplimentari* dwar l-interventi tal-gvern bħala sostenn lill-istituzzjonijiet finanzjarji. Id-data miġbura fl-2018 tkopri mill-2007-2017. L-Istati Membri kollha minbarra ħamsa (l-Estonja, Malta, il-Polonja, ir-Rumanija u s-Slovakkja) irrapportaw interventi tal-gvern f'dak il-perjodu. L-uniċi interventi li rrapportaw il-Finlandja (fl-2008) u r-Repubblika Čeka (mill-2013 sal-2015) kienu jikkonċernaw l-obbligazzjonijiet kontingenti. Fl-2017, il-biċċa l-kbira tal-pajjiżi rrapportaw li l-interventi tal-gvern b'sostenn lil istituzzjonijiet finanzjarji kellhom impatt li jżid id-deficit, newtrali jew limitat, , bl-eċċeżzjoni tal-Portugall, l-Italja u Ċipru, fejn dan l-impatt kien akbar. L-akbar impatti akkumulati fuq id-dejn tal-gvern fl-aħħar tal-2017 kienu osservati fil-Grecja, f'Čipru u fl-Irlanda.

Flimkien mal-istqarrija ghall-istampa tiegħu dwar il-PDE, l-Eurostat ippubblika nota ta' spjegazzjoni<sup>13</sup> dwar l-interventi tal-gvern bħala sostenn lil istituzzjonijiet finanzjarji b'aktar informazzjoni dwar il-kontenut tat-tabella supplimentari u s-sejbiet tad-data.

#### **2.1.5. *Kwestjonarju dwar l-ghoti ta' self intergovernamentalni***

L-Istati Membri jipprovdu *data* dwar l-ghoti ta' self intergovernamentalni bilaterali, li generalment jiġi pprovdut taħt programmi ta' assistenza finanzjarja. Dik id-data u l-informazzjoni ulterjuri dwar il-Faċilità Ewropea ta' Stabbiltà Finanzjarja huma inkluži wkoll fl-istqarrija ghall-istampa dwar l-PDE. Fil-perjodu 2014-2017, id-data kienet relatata prinċipalment mal-ghoti ta' self lill-Grecja, lill-Irlanda u lill-Portugall.

L-ghoti ta' self intergovernamentalni bilaterali jitnaqqas meta jiġu kkalkolati l-aggregati tal-UE-28 u taż-żona tal-euro għad-dejn tal-gvern ta' Maastricht, hekk kif it-tnejn jintwerew fuq bażi konsolidata.

### **2.2. Il-konformità mar-regoli tal-kontabbiltà u l-konsistenza tad-data statistika**

#### **2.2.1. *L-iskambju ta' informazzjoni u kjarifikasi***

Fil-perjodu ta' notifika ta' tliet gimħat bejn l-iskadenzi tar-rapportar tar-rebbiegħa/tal-ħarifa u l-publikazzjoni tad-data, l-Eurostat ikkuntattja lill-awtoritajiet nazzjonali tal-istatistika kollha sabiex jitlobhom aktar informazzjoni u sabiex huma jikkjarifikaw l-applikazzjoni tar-regoli tal-kontabbiltà għal tranżazzjonijiet specifiċi. Dan involva diversi sensiliet ta' korrispondenza.

Għall-perjodu ta' rapportar tal-ħarifa 2018, l-ewwel sensiela ta' talbiet għal kjarifika ntbagħtet lill-Istati Membri kollha sal-5 ta' Ottubru, filwaqt li t-tieni waħda ntbagħtet sat-12 ta' Ottubru; it-tielet sensiela ntbagħtet lil 16-il Stat Membru u rraba' waħda ntbagħtet lil Stat Membru wieħed. L-Eurostat talab lil xi Stati Membri sabiex jipprovdu 'tabelli ta' notifika tal-PDE' riveduti, tabelli riveduti għall-kontijiet tal-gvern sottostanti (jigifieri l-kontijiet annwali tan-nefqa u tad-dħul, u l-kontijiet

<sup>13</sup> <https://ec.europa.eu/eurostat/documents/1015035/9306957/Background-note-on-gov-interventions-Oct2018.pdf>

finanzjarji u mhux finanzjarji trimestrali) u ‘Kwestjonarju relatat mat-tabelli ta’ notifika tal-PDE’ rivedut. Fil-biċċa l-kbira tal-kažijiet, il-bidliet fid-data kien korrezzjonijiet ta’ erruri teknici, inkonsistenzi interni u aġġustamenti. Ftit bidliet kien relatati ma’ aġġornamenti tad-data sors għad-data attwali u ppjanata.

## **2.2.2. Žjara ta’ djalogu u ta’ metodoloġija**

Ir-Regolament (KE) Nru 479/2009 jipprevedi li l-Eurostat jagħmel žjara ta’ djalogu u ta’ metodoloġija fl-Istati Membri. Ir-rappreżentanti tad-DG ECFIN u tal-Bank Ċentrali Ewropew jieħdu sehem regolarmen f’dawn iż-żjara bhala osservaturi.

Matul iż-żjara ta’ djalogu regolari (mill-inqas kull sentejn) fl-Istati Membri, l-Eurostat janalizza d-data rrapportata, jeżamina kwistjonijiet metodoloġici, jiddiskuti proċessi u sorsi tal-istatistika deskritti fl-inventarji u jivvaluta l-konformità mar-regoli tal-kontabbiltà rilevanti (id-delimitazzjoni tal-gvern ġeneral, iż-żmien tar-registrazzjoni, u l-klassifikazzjoni tat-tranzazzjonijiet u l-obbligazzjonijiet tal-gvern).

Iż-żjara metodoloġici jsiru biss f’kažijiet eċċeżzjonal meta jkunu ġew identifikati b’mod ċar riskji sinifikanti jew problemi bil-kwalitā tad-data.

Jistgħu jiġu organizzati wkoll żjara ad hoc jew teknici jekk l-Eurostat iqajjem kwistjoni importanti spċċifika ma’ Stat Membru li tkun tista’ tissolva biss b’laqgħat mal-awtoritajiet ikkonċernati.

Fl-2018, l-Eurostat għamel žjara ta’ djalogu dwar il-PDE fin-Netherlands, fil-Finlandja, fir-Rumanja, fil-Ġermanja, fil-Polonja, fil-Grecja (darbejn), fil-Litwanja, f’Malta, fil-Bulgarija, fil-Belġju, fil-Kroazja u fl-Italja. Kien hemm ukoll żjara ad hoc fi Franja u Spanja, żjara teknika waħda fl-Iżlanda, iżda ma kien hemm ebda żjara metodoloġika.

Is-sejbiet finali ta’ kull żjara ta’ djalogu, inkluzi l-punti ta’ azzjoni miftiehma u l-istatus tal-kwistjonijiet imqajma, jintbagħtu lill-Kumitat Ekonomiku u Finanzjarju u jiġu ppubblikati fuq is-sit web tal-Eurostat<sup>14</sup>. Matul iż-żmien, iż-żjara ta’ djalogu u l-implementazzjoni tal-punti ta’ azzjoni tejbu ferm il-kwalitā tad-data.

## **2.2.3. Konsulenza spċċifika mill-Eurostat**

L-Istati Membri jikkonsultaw regolarmen mal-Eurostat sabiex jikkjarifikaw il-kwistjonijiet tal-kontabbiltà nazzjonali fir-rigward tal-operazzjonijiet tal-passat jew tal-ġejjeni. L-Eurostat jipprovd konsulenza skont il-linji gwida ppubblikati<sup>15</sup>. Minn Lulju 2016, fl-interessi tat-trasparenza, l-Eurostat ippubblika l-ittri ta’ konsulenza kollha tiegħu<sup>16</sup> mingħajr ma l-ewwel talab il-kunsens tal-Istat Membri inkwistjoni, kif kienet il-prassi fil-passat. Fl-2018, huwa ppubblika 21 ittra ta’ konsulenza.

## **2.2.4. Kwistjonijiet metodoloġici riċenti**

L-Eurostat jimmonitorja l-applikazzjoni tar-regoli tal-ESA 2010 u tad-deċiżjonijiet metodoloġici tiegħu billi janalizza d-data li rrapportaw l-Istati Membri fit-tabelli tal-PDE u fil-‘Kwestjonarju relatat mat-tabelli ta’ notifika tal-PDE’, kif ukoll permezz

<sup>14</sup> <http://ec.europa.eu/eurostat/web/government-finance-statistics/excessive-deficit-procedure/eurostat-edp-visits-to-member-states>

<sup>15</sup> <http://ec.europa.eu/eurostat/web/government-finance-statistics/methodology/guidance-on-accounting-rules>

<sup>16</sup> <http://ec.europa.eu/eurostat/web/government-finance-statistics/methodology/advice-to-member-states>

ta' diskussjoni mal-awtoritajiet nazzjonali tal-istatistika matul iż-żjarat ta' djalogu tal-PDE.

Huwa jipprovdi gwida metodoloġika addizzjonalni dwar ir-regoli tal-kontabbiltà ghall-PDE u l-Istatistika tal-Finanzi tal-Gvern, li jikkomplementaw ir-regoli generali tal-ESA 2010. In-noti ta' gwida jinħarġu taħt ir-responsabbiltà tal-Eurostat wara konsultazzjoni mal-awtoritajiet nazzjonali tal-istatistika. Taħt ir-responsabbiltà tal-Eurostat jinħarġu wkoll kjarifiki li jispiegaw ir-regoli tal-kontabbiltà għal kwistjonijiet spċifici ħafna.

Fit-8 ta' Mejju 2018, l-Eurostat ippubblika gwida<sup>17</sup> dwar it-trattament statistiku tal-kuntratti tal-prestazzjoni tal-enerġija.

Il-kwistjonijiet mhux koperti bieżejjed fil-manwali u l-gwida eżistenti gew analizzati u diskussi aktar fi gruppi ta' hidma tekniċi u f'task forces.

Minbarra ż-żewġ laqgħat regolari tal-grupp ta' hidma tal-istatistika tal-PDE, l-Eurostat organizza tliet laqgħat tat-task force (tnejn dwar kwistjonijiet metodoloġici tal-PDE u waħda dwar l-istatistika tal-finanzi tal-gvern).

Wara l-konklużjonijiet tal-Kunsill ECOFIN ta' Novembru 2017, l-Eurostat analizza l-effettività tad-dokument ġdid 'Procedures for the development and implementation of methodology underpinning EDP data'<sup>18</sup> (Proċeduri ġodda ghall-iżvilupp u l-implementazzjoni tal-metodoloġija li fuqha tibbażza d-data tal-PDE) wara sena ta' esperjenza, filwaqt li ffoka fuq l-applikazzjoni tagħhom ghall-iżvilupp tat-tip differenti ta' linji gwida metodoloġici li jinterpretaw u jikkomplementaw l-ESA 2010. Il-konklużjonijiet tal-Kunsill ECOFIN ta' Novembru 2018 dwar l-Istatistika tal-UE<sup>19</sup> ssottolinjaw li l-Kunsill laqa' b'sodisfazzjoni l-progress fl-introduzzjoni ta' bidliet metodoloġici b'mod strutturat u skedat u dwar il-proċeduri ġodda li jirrigwardjaw il-gwida ġidha. L-Eurostat ser ikompli jaħdem flimkien mal-Istati Membri sabiex jikkomplementa u jikkjarifika l-proċeduri eżistenti tad-data tal-PDE bil-ghan li jiżgura l-applikazzjoni effettiva tagħhom.

Fit-22 ta' Frar 2017, il-Kummissjoni adottat ir-rapport tagħha<sup>20</sup> dwar l-investigazzjoni relatata mal-manipulazzjoni tal-istatistika fl-Awstrija kif imsemmi fir-Regolament (UE) Nru 1173/2011<sup>21</sup> u Rakkomandazzjoni<sup>22</sup> għal Deċiżjoni ta' Implementazzjoni tal-Kunsill li timponi multa fuq l-Awstrija ghall-manipulazzjoni tad-data dwar id-dejn f'Land Salzburg. Skont l-Artikolu 8(1) tar-Regolament, il-Kunsill adotta d-Deċiżjoni ta' Implementazzjoni<sup>23</sup> fit-28 ta' Mejju 2018 u impona

<sup>17</sup>

[https://ec.europa.eu/eurostat/documents/1015035/8885635/guide\\_to\\_statistical\\_treatment\\_of\\_epcs\\_en.pdf](https://ec.europa.eu/eurostat/documents/1015035/8885635/guide_to_statistical_treatment_of_epcs_en.pdf)

<sup>18</sup> <https://ec.europa.eu/eurostat/documents/1015035/2041329/Procedures-Dev-and-Implt-Methodology-EDP-data.pdf>

<sup>19</sup> <http://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-13865-2018-INIT/mt/pdf>

<sup>20</sup> COM(2017) 94 finali.

<sup>21</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 1173/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Novembru 2011 dwar l-infurzar effettiv tas-sorveljanza baġitarja fīż-żona tal-euro (GU L 306, 23.11.2011, p. 1).

<sup>22</sup> COM(2017) 93 finali.

<sup>23</sup> Deċiżjoni ta' Implementazzjoni tal-Kunsill (UE) 2018/818 tat-28 ta' Mejju 2018 li timponi multa fuq l-Awstrija ghall-manipulazzjoni tad-data dwar id-dejn f'Land Salzburg (GU L 137, 4.6.2018, p. 23).

multa ta' EUR 26.82 miljun fuq l-Awstria għall-miżrappreżentanza tad-data dwar id-dejn tal-gvern minħabba n-negliżenza serja ta' tliet entitajiet tal-gvern.

#### **2.2.5. *Il-konsistenza mal-kontijiet tal-gvern sottostanti***

L-iskadenzi għan-notifika tal-1 ta' April u tal-1 ta' Ottubru skont ir-Regolament (KE) Nru 479/2009 gew introdotti sabiex tīgħi żgurata l-konsistenza mal-kontijiet annwali u trimestrali sottostanti fis-settur tal-gvern, kif irrapportati lill-Eurostat f'diversi tabelli ta' trażmissjoni tal-ESA. B'mod partikolari, in-nefqa u d-dħul totali tal-gvern għandhom ikunu konsistenti maċ-ċifra tas-surplus/tad-defiċit tal-PDE rrapportata.

Id-data tal-PDE kienet ġeneralment konsistenti mal-kontijiet tal-gvern tal-ESA 2010 irrapportati, għalkemm hemm xi preokkupazzjonijiet fir-rigward tal-karti bilanċjali għall-assi u l-obbligazzjonijiet finanzjarji (stokkijiet) u l-kontijiet finanzjarji trimestrali tal-gvern ġenerali (it-tabella 27 tal-ESA). Għadhom meħtieġa aktar sforzi minn xi Stati Membri sabiex itejbu l-konsistenza tat-tabella 3 tal-PDE mat-tabella 27 tal-ESA.

Hemm inkonsistenzi sostanzjali fit-tranżazzjonijiet finanzjarji netti għal numru ta' snin għall-Grecja, minħabba li l-kontijiet finanzjarji rrapportati mill-Bank tal-Grecja mhumiex allinjati mad-data tal-PDE rrapportata mill-ELSTAT. Il-Bank tal-Grecja ma segwiex il-gwida tal-Eurostat dwar il-kontabbiltà skont l-ESA 2010 fir-rigward ta' għadd ta' kwistjonijiet. F'Ottubru 2015, l-Eurostat iddeċieda li ma jippubblikax it-tabella 27 tal-ESA għall-Grecja qabel ma jissolvew il-kwistjonijiet.

Hemm ukoll inkonsistenzi notevoli għal Franza fir-registrazzjoni ta' kontijiet oħrajn riċevibbli għall-gvern ċentrali u fondi tas-sigurtà soċjali fl-2017.

Għall-Ġermanja, il-Portugall (2014-2017) u Spanja (2014-2016), ir-rapportar tad-diskrepanza statistika fit-tabelli ta' notifika ta' Ottubru 2018 jiddevja mill-konvenzjoni għat-Tabella 27 tal-ESA u dan iwassal sabiex jinħolqu diskrepanzi sostanzjali għas-snin kollha.

Id-data dwar is-surplus/id-defiċit, il-formazzjoni grossa tal-kapital fiss u n-nefqa fuq l-imghax li rrapportaw l-Istati Membri kienet totalment konsistenti mad-data annwali u trimestrali dwar in-nefqa u d-dħul tal-gvern (it-tabelli 2 u 25 tal-ESA). Barra minn hekk, id-data dwar id-dejn annwali u d-dejn trimestrali tal-gvern (it-tabella 28 tal-ESA) qabel perfettament għall-Istati Membri kollha.

### **2.3. Pubblikazzjoni**

#### **2.3.1. *Il-pubblikazzjoni taċ-ċifri nominali u t-tabelli dettaljati tar-rapportar***

Skont l-Artikolu 14(1) tar-Regolament (KE) Nru 479/2009, “il-Kummissjoni (l-Eurostat) għandha tiprovvdi d-data attwali dwar l-iżbilanc u d-dejn tal-gvern għall-applikazzjoni tal-Protokoll dwar il-proċedura tal-iżbilanc eċċessiv, fi żmien tliet ġimġħat wara l-iskadenza tat-termini perentorji tar-rappurtar [...]. Dik il-fornitura ta' data għandha titwettaq permezz ta' pubblikazzjoni”.

L-Eurostat ippubblika d-data dwar id-defiċit u d-dejn tal-gvern fuq is-sit web tiegħu fit-23 ta' April<sup>24</sup> u fit-22 ta' Ottubru<sup>25</sup>, flimkien mat-tabelli tar-rapportar finali kollha<sup>26</sup> nnotifikati mill-Istati Membri, kif ukoll noti dwar:

<sup>24</sup> <https://ec.europa.eu/eurostat/documents/2995521/8824490/2-23042018-AP-EN.pdf>

- l-aġġustament stokk-flussi;
- l-interventi tal-gvern bħala sostenn lil istituzzjonijiet finanzjarji;
- l-istokk tal-obbligazzjonijiet ta' krediti kummerċjali u avvanzi; u
- ir-reviżjonijiet tas-surplus/tad-defiċit u tad-dejn tal-gvern.

Huwa ppubblika wkoll stqarrija għall-istampa dwar id-dejn ta' Maastricht trimesrali, wara bejn wieħed u ieħor t+115-il jum<sup>27</sup> u stqarrija għall-istampa dwar id-defiċit tal-gvern ġenerali trimesrali.

Ir-Regolament (KE) Nru 479/2009 jobbliġa lill-Istati Membri jippubblikaw id-data attwali tagħhom dwar id-defiċit u d-dejn. L-Istati Membri kollha jippubblikaw cifri dwar id-defiċit u d-dejn fil-livell nazzjonali. Hafna minnhom ġħarrfu lill-Eurostat li ser jippubblikaw it-tabelli tal-PDE kollha tagħhom. Hemes Stati Membri (il-Bulgarija, l-Italja, il-Lussemburgu, il-Polonja u s-Slovakkja) ppubblikaw biss uħud mit-tabelli tal-PDE. Franzia ppubblikat id-data dwar id-defiċit u d-dejn fil-livell nazzjonali f'format differenti mit-tabelli tal-PDE.

### **2.3.2. *Riżervi dwar il-kwalità tad-data***

*April 2018*

L-Eurostat żamm ir-riżerva tiegħu dwar il-kwalità tad-data li rrapportaw l-Ungjerija u Franzia. Ir-riżerva dwar il-kwalità tad-data rrapportata mill-Ungjerija fir-rigward tal-klassifikazzjoni tas-settur tal-fondazzjonijiet maħluqa mill-Bank Nazzjonali Ungeriz inżammet, filwaqt li r-riżerva minħabba l-klassifikazzjoni tas-settur ta' Eximbank ġiet irtirata. Ir-riżerva dwar il-kwalità tad-data rrapportata minn Franzia ġiet emendata meta mqabbla mal-istqarrija għall-istampa ta' Ottubru 2017 fir-rigward tal-klassifikazzjoni settorjali tal-Agence Française de Développement u t-trattament tal-injezzjoni tal-kapital f'AREVA.

L-Eurostat irtira r-riżerva tiegħu dwar il-kwalità tad-data rrapportata mill-Belġju fir-rigward tal-klassifikazzjoni settorjali tal-isptarijiet, sakemm jinħarġu r-riżultati tal-konsultazzjonijiet li għaddejjin dwar il-kwistjoni fil-livell tal-UE.

*Ottubru 2018*

L-Eurostat żamm ir-riżerva tiegħu dwar il-kwalità tad-data rrapportata mill-Ungjerija fir-rigward tal-klassifikazzjoni settorjali tal-fondazzjonijiet maħluqa mill-Bank Nazzjonali Ungeriz.

L-Eurostat irtira r-riżerva tiegħu dwar il-kwalità tad-data rrapportata minn Franzia fir-rigward tal-klassifikazzjoni settorjali tal-Agence Française de Développement u dwar it-trattament tal-injezzjoni tal-kapital f'AREVA.

### **2.3.3. *Emendi fid-data rrapportata***

L-Eurostat ma għamel ebda emenda fid-data rrapportata mill-Istati Membri fin-notifikasi tal-PDE ta' April jew Ottubru 2018.

<sup>25</sup> <https://ec.europa.eu/eurostat/documents/2995521/9328077/2-22102018-AP-EN.pdf>

<sup>26</sup> <http://ec.europa.eu/eurostat/web/government-finance-statistics/excessive-deficit-procedure/edp-notification-tables>

<sup>27</sup> “t” tirreferi għat-tmiem tal-perjodu li għaliex jikkorrispondi r-rapportar.

#### **2.3.4. Il-pubblikazzjoni tal-metadata (inventarji)<sup>28</sup>**

Ir-Regolament (KE) Nru 479/2009 jispeċifika li l-inventarji tal-PDE huma parti mill-informazzjoni statistika li jridu jipprovdu l-Istati Membri. Huwa jesigi wkoll li l-inventarji jiġu ppubblikati fil-livell nazzjonali.

Fl-2014, il-format tal-inventarji tal-PDE ttejjeb (billi saru bidliet fl-istruttura u l-livell ta' dettall) u ntlaħaq ftehim mal-Istati Membri dwar il-mudell ta' inventarju ġdid għall-ESA 2010. Sal-aħħar tal-2018, l-Eurostat kien ippubblika inventarji riveduti għal 24 Stati Membri. L-erba' Stati Membri li fadal (Franza, l-Irlanda, il-Lussemburgo u n-Netherlands) ipprovdew abbozz ta' inventarju tal-PDE fil-format il-ġdid u huwa mistenni aktar progress.

### **3. KONKLUŻJONIJIET**

L-Eurostat jirrikonoxxi t-titjib ġenerali kontinwu fil-konsistenza u l-kompletezza tad-*data* fiskali rrapportata. Madankollu, jeħtieg li l-kwalità tad-*data* fiskali tittejjeb aktar. Fl-2018, l-Eurostat fitteżx titjib fil-kwalità tad-*data* fiskali permezz ta' kjarifiki bilaterali meta vvaluta n-notifikasi tal-PDE u billi intensifika l-kuntatti u l-konsultazzjonijiet mal-Istati Membri bejn in-notifikasi. Il-pubblikazzjoni tal-ittri ta' konsulenza kollha tiegħu dwar il-metodoloġija tejbet il-kondivizjoni tal-għarfien u t-trasparenza, l-istess bħall-isforzi komprensivi tiegħu fir-rigward tal-komunikazzjoni bejn l-utenti u l-produtturi tal-istatistika fir-rigward tal-iżviluppi metodoloġici.

Xi Stati Membri, b'mod partikolari l-Grecja, għad għandhom problemi ta' konsistenza fil-kontijiet finanzjarji trimestrali.

L-Eurostat żamm ir-riżervi tiegħu dwar il-kwalità tad-*data* rrapportata fin-notifikasi tal-PDE minn Franza (April) u mill-Ungjerija (April u Ottubru). Huwa rtira r-riżervi għall-Belġju (April) u għal Franza (Ottubru).

B'mod kumplessiv, l-Eurostat jikkonkludi li l-kwalità tar-rapportar tad-*data* fiskali kompliet titjeb fl-2018. B'mod ġenerali, l-Istati Membri pprovdew kwalità oħla tad-*data* u informazzjoni aktar kompleta kemm fit-tabelli ta' notifika tal-PDE, kif ukoll fsottommijiet statistici rilevanti oħrajn.

---

<sup>28</sup> L-inventarji tal-metodi, il-proċeduri u s-sorsi užati għall-kompilazzjoni tad-*data* attwali dwar id-defiċit u dejn u l-kontijiet tal-gvern sottostanti.